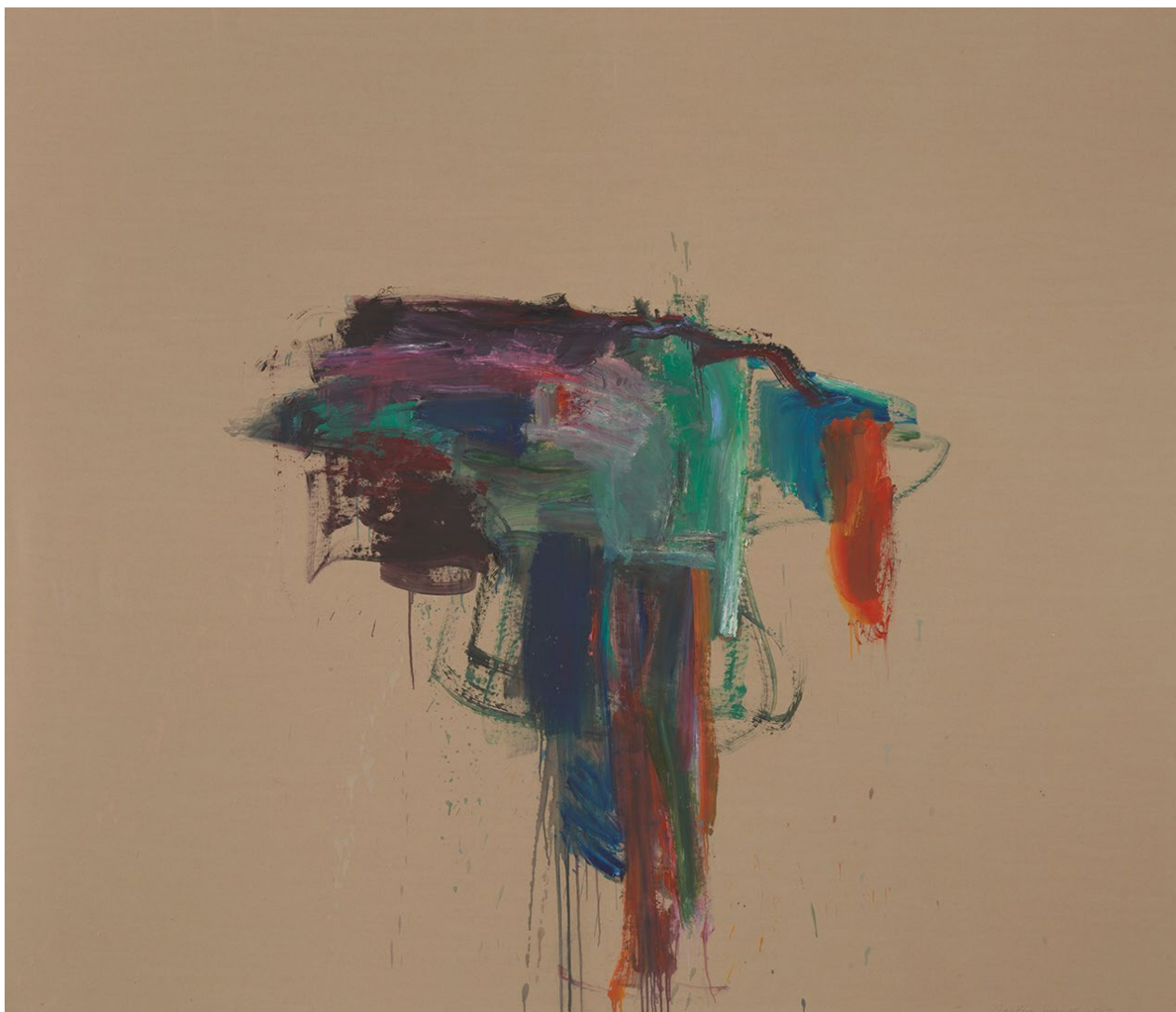


新闻稿

玛莎·琼沃斯

黑暗之心

2024 年 4 月 17 日至 9 月 29 日
意大利威尼斯奇尼宫美术馆



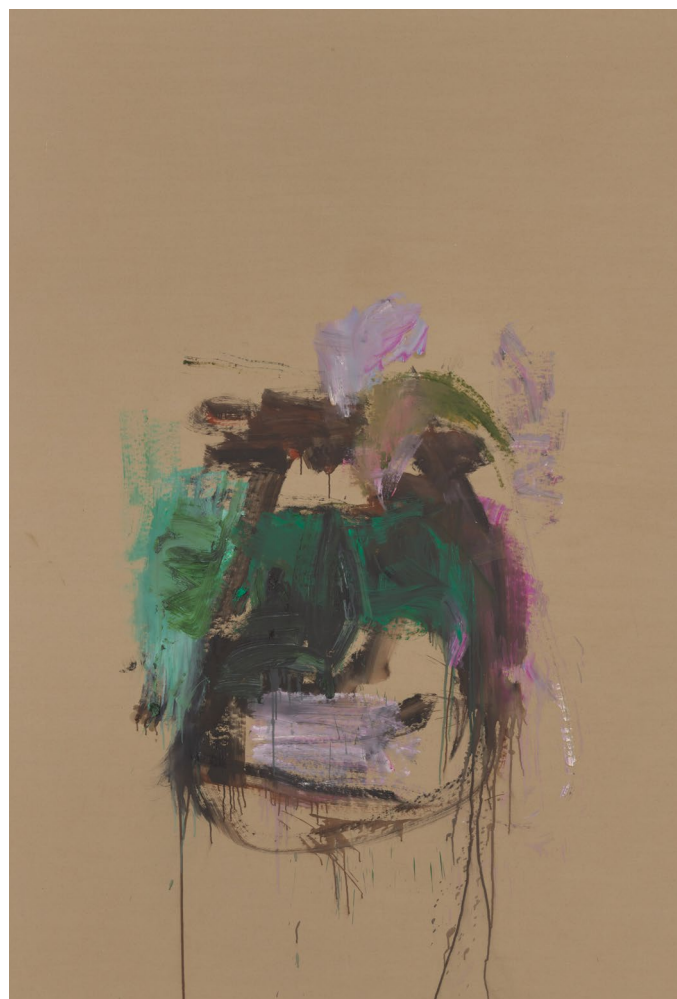
玛莎·琼沃斯, 《无题》, “镀金门”系列, 2023年
油彩、纸本、画布, 242 x 276.5 厘米 (95.28 x 108.86 英寸)
© Martha Jungwirth. 摄影: Ulrich Ghezzi.

意大利乔治·奇尼基金会 (Fondazione Giorgio Cini) 欣然呈献奥地利艺术家玛莎·琼沃斯 (Martha Jungwirth) 的新作个展“黑暗之心” (Herz der Finsternis), 展览由奇尼基金会艺术史研究所所长卢卡·马西莫·巴贝罗 (Luca Massimo Barbero) 策展, Thaddaeus Ropac 画廊支持, 与第60届威尼斯双年展同期进行。在她六十年的艺术生涯中, 琼沃斯发展了一种独特的抽象方法, 该方法立足于身体与对周遭世界的密切观察。艺术

家借鉴“托辞” (pretexts), 使其成为引发短暂、内在冲动的契机, 为她生动而富有表现力的绘画提供灵感。在“黑暗之心”中, 琼沃斯以英国小说家约瑟夫·康拉德 (Joseph Conrad) 1899年的同名小说作为她近期一系列作品的起点。

展览的德语标题以康拉德的著作为名, 琼沃斯年轻时曾读过这本书。该书讲述一支比利时蒸汽船探险队沿着刚

果河前进的虚构故事，探讨当时欧洲殖民主义在非洲的黑暗和残酷。在参观了为1931年巴黎国际殖民博览会而建、位于镀金门宫（Palais de la Porte Dorée）的移民历史博物馆（Musée de l'histoire de l'immigration）后，这个故事又重新回到琼沃斯的脑海中。她被所见深深打动，激发了她创作这组名为“镀金门”（Porte Dorée）的最新画作系列。她解释道：“对我而言，移民和迫害的主题具有完全不同的现实意义。长期流离失所的历史以及它如何延续至今，让我感到不安。”



玛莎·琼沃斯，《无题（捆绑 II）》，“镀金门”系列，2023年
油彩、纸本、画布，241.5 x 170 厘米（95.08 x 66.93 英寸）
© Martha Jungwirth. 摄影：Ulrich Ghezzi.

琼沃斯通过各种绘画姿态，将她的经历提炼到最纯粹的本质，并通过绘画将她的感受和印象呈现于画布之上。“展出的这些画作在巴黎之行后直接创作，我的情感和记忆犹新。”她的画作以使用肉粉色和红色著称，而最新作品中意想不到的翠绿和石油色调则参考了《黑暗之心》中生动描述的中非热带雨林的浓密绿色景观：“巨大的植被墙，繁茂而纠缠的树干、树枝、树叶、枝桠、花环，在月光下静止不动，就像一场无声的生命入侵的暴动，一波植物的滚滚浪潮。”作为琼沃斯

作品的典型特征，画面的一部分留空，呈现纸板支架的纹理。因为对她而言，留白与色彩同样重要。

琼沃斯的作品以果断的笔触为特点，介于偶然和计划之间，平衡表象和纯粹的物质性。尽管她的作品主要以抽象为主，但从动态的笔触中，常常可以看到可辨认的元素。与六七十年代兴起的极简主义和观念主义的理性原则不同，琼沃斯的绘画传达出一种清晰的自我意识。正如她所描述的，“我的艺术就像一本记录地震的日记。那是我工作的方法。我全部与自己相关。绘画是贯穿我的运动。”她将自己的绘画过程描述为一场“冒险”，由涉及身体的直接节奏所驱动，手指的印记和划痕将她的存在直观地记录在作品中；“我的绘画充满姿态和热情，它是动态的空间。”

卢卡·马西莫·巴贝罗强调说：“玛莎·琼沃斯发现并穿越了奇尼宫，将过去的辉煌与绘画的当代性融为一体。正如她自己所说，这种像地震仪般的移动方式，让她在绘画中仿佛置身于万丈深渊的边缘，陪伴我们观察绘画，并感受自己坠入其中的感觉。每一个笔触都是对人类状况的参照，每一块画布都是其物理、视觉和物质的对应。”

“镀金门”系列既包括大尺幅的作品，也不乏小幅绘画。琼沃斯认为不同尺寸各有其优势。她在创作时交替使用两种形式，从而实现“流动的绘画过程”。琼沃斯描述道：“当你在大画幅上创作时，密度较低，你有开放的选择，有空间做更多尝试——直到你突然无法继续，没有更多的斑点可用！”。然后，她转而创作小幅作品，将体内的能量转移到另一种尺幅继续创作。“一旦那部分能量也耗尽，我可以回到大型作品。那时，我就有力量 and 信心完成这幅巨作，最终抽身离开，停下画笔。”



玛莎·琼沃斯，《无题》，“镀金门”系列，2023年
油彩、纸本、画布，218.5 x 236.5厘米（86.02 x 93.11英寸）
© Martha Jungwirth. 摄影：Ulrich Ghezzi.

关于艺术家

玛莎·琼沃斯于1940年出生于奥地利维也纳，如今依旧在那里生活和工作。她是维也纳集体Wirklichkeiten（现实）的共同创始人和唯一女性成员，其作品曾于1968年在维也纳分离派（Secession）展览中展出。1968年至1972年，该小组共同举办了展览，1977年，琼沃斯的作品被选入第六届卡塞尔文献展。2010年阿尔伯特·厄伦（Albert Oehlen）为克洛斯特新堡的埃索美术馆（Essl Museum）策展的展览中，有一整间展厅专门展出了她的作品。2014年，她在克雷姆斯美术馆（Kunsthalle Krems）举办了跨越五十年职业生涯的回顾展，随后于2018年在德国拉芬斯堡美术馆（Kunstmuseum Ravensburg）展出了她的水彩系列。

同年，她被授予由奥地利政府颁发的享有盛誉的奥斯卡·柯克西卡奖（Oskar Kokoschka Prize）并在维也纳的阿尔贝蒂娜博物馆（The Albertina Museum）举办了大型个展。2020年，奥地利诺伊豪斯的列奥尼格博物馆（Museum Liaunig）在这位艺术家八十岁生辰之际为其举办了回顾展。次年，琼沃斯获得了奥地利国家大奖（Grand Austrian State Prize），这是奥地利对艺术领域杰出成就的最高褒奖。2022年，德国杜塞尔多夫美术馆为她举办了大型个展，呈献从70年代至今的创作。她在威尼斯奇尼宫美术馆的展览与2024年6月在毕尔巴鄂古根海姆美术馆的大型职业生涯回顾展同期举行。

For any enquiries:

Nina Sandhaus, Head of Press, London
nina@ropac.net

Marcus Rothe, Head of Press, Paris
marcus.rothe@ropac.net

Patricia Schmiedlechner, Press Manager & Head of Editorial Content, Salzburg
patricia.schmiedlechner@ropac.net



Share your thoughts with:

@fondazionegcini
#FondazioneGiorgioCini
@thaddaeusropac
#ThaddaeusRopac
#MarthaJungwirth

